



MATERASSI

REGISTRATI AL
QUICK SHIPCAMPIONI
TESSUTO E PELLEVEDI LE
CUCITUREMODELLI
CADMONTAGGIO
E GARANZIABack Office
Mercato Italiaordini@horm.it
0434 1979 102Back Office
Export Marketsorders@horm.it
+39 0434 1979 101**IT** — Letto imbottito con
rivestimento sfoderabile

- › tessuto
- › ecopelle

Configurazione
standard

I prezzi includono:

- › rete a doghe fisse
- › giroletto esterno al materasso

Optional

- › vano contenitore con rete alzabile a doppia apertura

- › rete doghe ammortizzate
- › rete amagnetica
- › rete con movimento elettrico testa / piedi

- › giroletto a filo del materasso

ES — Upholstered bed
with removable cover

- › fabric
- › faux leather

Standard
configuration

The price include:

- › fixed slatted base
- › bed frame outside the mattress

Optionals

- › storage compartment with double opening liftable base

- › sprung slats
- › non-magnetic base
- › electric adjustable base head / foot area

- › bed frame flush with the mattress

FR — Lit rembourré avec
revêtement amovible

- › tissu
- › simili cuir

Configuration
de série

Les prix comprennent:

- › sommier à lattes fixes
- › cadre de lit à l'extérieur du matelas

Optionnel

- › coffre avec sommier relevable à double ouverture

- › sommier à lattes amorties
- › sommier non magnétique
- › sommier motorisé tête / pieds

- › cadre de lit au ras du matelas

DE — Gepolstertes Bett
mit abnehmbarem Bezug

- › Stoff
- › Kunstleder

Serienausstattung

Alle Preise beinhalten:

- › Lattenrost
- › Bettrahmen außerhalb der Matratze

Optionale Ausstattung

- › Bettkasten mit zwei verschiedene Liftfunktionen

- › Gefederter Lattenrost
- › Holzrahmen Lattenrost
- › Lattenrost mit motorischem Kopf- / Fußteil

- › Bettrahmen bündig zur Matratze

ES — Cama tapizada con
funda desfundable

- › tejido
- › ecopiel

Configuración
estándar

Los precios incluyen

- › somier de lamas fijas
- › marco de la cama fuera del colchón

Opcional

- › arcón con somier elevable de doble abertura

- › somier lamas amortiguadas
- › somier no magnético
- › somier con movimiento eléctrico cabeza / pies

- › marco de la cama a ras del colchón

+++

Indicare il colore delle
cuciture in fase di
acquisto.

+++

Indicate the colour
of the stitches when
purchasing

+++

Indiquez la couleur des
coutures lors de
l'achat

+++

Bitte übermitteln Sie
die Nähfarben
innerhalb
der Bestellung.

+++

Indicar el color de las
costuras en fase de
pedido.

RAL 9010

RAL 9005

RAL 8014

RAL 7047

RAL 7043

RAL 6002

RAL 5015

RAL 5013

RAL 4006

RAL 4001

RAL 3005

RAL 3003

RAL 2001

RAL 1019

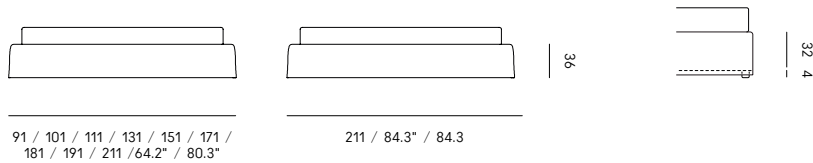
RAL 1011

RAL 1004

Materasso Mattress Matelas Matratze Colchón (cm)	C.O.M. Client's Own Material	Ecopelle Faux leather Simili cuir Kunstleder Ecopiel	Tessuto Fabric Tissu Stoff Tejido				Metraggio Metreage Métrage Stoffbedarf Metraje (roll H 140cm)
			Basic	Superior	Top	Exclusive	

80 x 200	1812	1813	1814	1815	1816	1817	m 2,5
90 x 200	1818	1819	1820	1821	1822	1823	m 2,5
100 x 200	1824	1825	1826	1827	1828	1829	m 2,6
120 x 200	1830	1831	1832	1833	1834	1835	m 3,1
140 x 200	1836	1837	1838	1839	1840	1841	m 3,5
160 x 200	1842	1843	1844	1845	1846	1847	m 4
170 x 200	1848	1849	1850	1851	1852	1853	m 4,2
180 x 200	1854	1855	1856	1857	1858	1859	m 4,4
200 x 200	1860	1861	1862	1863	1864	1865	m 4,8
Queen 60" x 80"	1866	1867	1868	1869	1870	1871	m 4
King 76" x 80"	1872	1873	1874	1875	1876	1877	m 4,8

Materasso Mattress (cm)	Ingombro Bed size (cm)
80 x 200	91 x 211 x 36H
90 x 200	101 x 211 x 36H
100 x 200	111 x 211 x 36H
120 x 200	131 x 211 x 36H
140 x 200	151 x 211 x 36H
160 x 200	171 x 211 x 36H
170 x 200	181 x 211 x 36H
180 x 200	191 x 211 x 36H
200 x 200	211 x 211 x 36H
American Queen Size 60" x 80"	64.2" x 84.3" x 14.2"H
American King Size 76" x 80"	80.3" x 84.3" x 14.2"H



OPTIONAL	80 x 200	90 x 200	100 x 200	120 x 200	140 x 200	160 x 200	170 x 200	180 x 200	Queen 60" x 80"
contenitore con rete alzabile in due posizioni storage with slatted base liffable in two positions rangement avec sommier relevable en deux positions Bettkasten mit in zwei Positio- nen Anhebbbarer Lattenrost almacenamiento con somier elevable en dos posiciones	4000	4001	4002	4003	4004	4005	4006	4007	4009

IT — Accessorio opzionale:

Rete alzabile
con contenitore

Su richiesta e con un supplemento prezzo, i letti elencati nella nota (*) a piè di pagina possono essere dotati di una rete alzante con contenitore. La rete si alza in due posizioni:

1. inclinata (fig. A) per accedere allo spazio di contenimento;
2. orizzontale (fig. B) per permettere un semplice rifacimento del letto senza chinarsi.

EN — Optional accessory:

Liftable frame
with container

On request and at an additional cost, the beds listed in footnote (*) can be equipped with a liftable slatted base with a container underneath. The base rises in two positions:

1. inclined (fig A) to access the containment space;
2. horizontal (Fig. B) to allow for a simple remaking of the bed without bending.

FR — Accessoire optionnel:

Sommier relevable avec rangement

Sur demande et moyennant un supplément de prix, les lits mentionnés dans la note (*) de bas de page peuvent être équipés d'un sommier relevable avec rangement en dessous. Le sommier se lève dans deux positions:

1. inclinée (fig. A) pour accéder à l'espace de rangement;
2. horizontale (fig. B) pour pouvoir faire facilement le lit sans se pencher.

DE — Optionales Zubehör:

Anhebbarer Lattenrost mit Bettkasten

Auf Wunsch und gegen Aufpreis können die in der Fußnote (*) aufgeführten Betten mit einem anhebbaaren Lattenrost mit darunterliegendem Bettkasten ausgestattet werden. Der Lattenrost kann in zwei Positionen angehoben werden:

1. geneigt (Abb. A), um auf den Bettkasten zugreifen zu können;
2. horizontal (Abb. B), um das Bettenmachen zu erleichtern, ohne sich beugen zu müssen.

ES — Accesorio opcional:

Somier elevable
con arcón

Bajo petición y con un suplemento en el precio, las camas que se indican en la nota (*) a pie de página se pueden equipar con un somier elevable con arcón inferior. El somier se levanta en dos posiciones:

1. inclinada (Fig. A) para acceder al espacio de almacenamiento;
2. horizontal (Fig. B) para permitir hacer la cama con facilidad y sin inclinarse.

**(*)**

Bahamas
Elba, Elba Plus
Figi Letto, Sommier Figi
Flores
Grenada, Grenada High
Lipari, Lipari Plus
Panarea, Sommier Panarea
Sardegna, Sommier Sardegna
Tahiti, Sommier Tahiti
Tasca, Sommier Tasca
White, Sommier White

